



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: LETRAS

SEMINARIO: Situación del gusto: herramientas y criterios para el análisis de textos contemporáneos.

PROFESOR: Martín Rodríguez Baigorria

PRIMER CUATRIMESTRE

AÑO: 2017

PROGRAMA N°:



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS

SEMINARIO: “Situación del gusto: herramientas y criterios para el análisis de textos contemporáneos”.

PROFESOR: Martín Rodríguez Baigorria

1er. CUATRIMESTRE DE 2017

PROGRAMA N°

1. Fundamentación y descripción

“El lenguaje es una caja de herramientas”: nadie discute a esta altura la tesis de Wittgenstein. Sin embargo, cabe preguntarse de qué modo la crítica argentina usa esas “herramientas” y cuál es su rol en la discusión de los gustos literarios actuales. Nuestro propósito es reflexionar sobre esas cuestiones mediante la presentación de algunos conceptos y estrategias útiles para el trabajo con textos contemporáneos. Nos interesa ante todo entender el funcionamiento interno de cada obra literaria privilegiando la perspectiva del escritor: comprender aquello que se propuso transmitir a partir del análisis de sus elecciones estéticas. Este trabajo supondrá restablecer una reflexión sobre la novedad literaria y el juicio de valor como dos orientaciones claves del trabajo crítico. Entendemos así el valor de un texto en función de su potencial transformador en el plano estético y consideramos que las capacidades apreciativas del lector juegan un rol importante a la hora de determinar los alcances de una apuesta literaria. En este sentido, discutir la novedad, articular un juicio crítico sobre un libro reciente, supone hacer funcionar simultáneamente varios niveles de lectura: reconocer la función de los recursos retóricos y estilísticos, detenerse en las peculiaridades de la selección lexical, dar cuenta del rol de la sintaxis, atender a la caracterización y el lenguaje de los personajes, captar las peculiaridades de un determinado corte de verso; todo esto, sin perder de vista las connotaciones muchas veces inesperadas de cada decisión formal.

Se trata entonces de repasar estos saberes y criterios, ayudando a que los estudiantes puedan ponerlos en práctica mediante el trabajo con una serie de textos previamente seleccionados. Para ello nos concentraremos en un corpus de autores hispanohablantes cercanos a la experiencia lingüística de los estudiantes. En esta selección -si bien hay escritores reconocidos (Andrés Caicedo, Daniel Durand, Martín Gambarotta, Alejandro Rubio, etc.)- preferimos incluir libros poco leídos dentro de los programas de literatura y que hasta el momento no han sido objeto de interés central para la investigación académica. Por eso también, antes que uno o varios ejes temáticos, se priorizaron obras donde rigiera un enfoque formalista, experimental, “deforme” o “anti-literario”. Estas características nos permitirán insistir en la importancia del relevamiento textual y la distinción analítica; lo cual -esperamos- llevará a los asistentes a elaborar juicios y criterios autónomos sin recurrir a la supuesta autoridad de lecturas o paradigmas interpretativos pre-existentes.

En función de estos intereses el programa se halla dividido en cinco unidades: I. “formalismos”; II. “habla”; III. “vínculos entre verso y prosa”; IV. “lo real y el estilo”; V: “lecturas empíricas”. Cada unidad explora una serie de estrategias, distintas y a veces confluyentes, mediante las cuales la literatura actualiza sus opciones estéticas. En la Unidad I presentaremos la cuestión de la novedad y el extrañamiento como aspectos inherentes a todo trabajo de experimentación estética, además de repasar una serie de conceptos retóricos y estilísticos útiles para el trabajo a lo largo del curso. En la Unidad II, prestaremos atención al habla y su potencial des-automatizador; ya sea en el plano del léxico, el sonido o la sintaxis. En la Unidad III abordaremos los vínculos entre verso y prosa atendiendo a su productividad en términos de hibridación y transformación de las convenciones genéricas más estandarizadas. En la Unidad IV haremos una entrada lateral a la cuestión del realismo y sus variantes, partiendo para ello de algunas concepciones del objetivismo argentino, la poesía de los ´90 y sus reformulaciones más recientes. En la Unidad V realizaremos una serie de ejercicios prácticos de valoración crítica. Estos vectores entre sí interrelacionados nos permitirán resaltar el potencial crítico inherente a todo juicio de valor.

2. Objetivos

-Acercar a los asistentes herramientas valorativas que les permitan desarrollar lecturas fundamentadas de textos literarios locales y contemporáneos, a partir de su propia formación y saberes.

-Abrir un espacio de reflexión académico dirigido a discutir la situación de la novedad en la literatura argentina actual.

-Estimular la adquisición de estrategias de escritura que permitan elaborar diversos tipos de intervenciones críticas (ensayos, reseñas, entrevistas, crónicas).

-Producir textos críticos centrados en obras actuales, poniendo en práctica las herramientas adquiridas a lo largo del seminario.

-Aportar estrategias didácticas para el trabajo con textos literarios en el marco de la enseñanza media y superior: ya sea en el plano del relevamiento formal y de los contenidos, al nivel de la reflexión sobre el estatuto cultural de “lo literario” o “poético”, así como también sobre su rol en la transmisión de una experiencia históricamente situada.

3. Contenidos

Unidad I: novedad y juicio crítico

La “poesía”, lo “bello”, y lo “literario”: una cuestión de definiciones. La “novedad” y la perspectiva del escritor como criterios valorativos (Ezra Pound). Des-automatización, des-familiarización, extrañamiento: el aporte del formalismo ruso. La imagen y el correlato objetivo: una definición de Thomas S. Eliot. *Sobre el verso libre*, de Denise Lermontov. Posibilidades sonoras: ritmo, consonancias, asonancias, repetición, y corte de verso. Niveles fonético, sintáctico, y semánticos. Diferencia entre recursos y procedimiento.

Lecturas: *Segovia* (Daniel Durand); *Punctum* (Martín Gambarotta), *Me tradujo González* (Yanko González), *dp canta el alma* (Pablo Katchadjian).

Unidad II: el habla

De Coleridge a la “voz de la tribu”. El idioma nacional. La voz y la construcción del personaje dramático: el caso de *El solicitante descolocado* (Leónidas Lamborghini). Ricardo Zelarayan: “cuando hablo con usted salen cositas”. Reinención del léxico, mutaciones de la sintaxis, posibilidades sonoras. Ritmo y oralidad. El habla inventada o el habla-objeto. Lecturas: *La Zanjita* (Juan Desiderio), *Qué viva la música* (Andrés Caicedo), *Veinte pungas contra un pasajero* (Washington Cucurto), *Pujato* (Gabriel Cortiñas).

Unidad III: vínculos entre poesía y prosa

Vinculaciones entre algunos enunciados programáticos: “en tanto poeta, ¡zás!, novelista” (Osvaldo Lamborghini), “la prosa es poesía o nada” (Ricardo Zelarayán). La novela y los recursos poéticos: el caso de Martín Adán. Ensayo y asociación histórica (Mario Ortiz). Prosaísmo y distracción (Fernanda Laguna). Conceptualismo y experimentación visual (María Salgado). Lecturas: *La casa de cartón* (Martín Adán), *El libro de las formas que se hunden* (Mario Ortiz), *Control o no control* (Fernanda Laguna), *Hacia un ruido. Frases para un film político* (María Salgado).

Unidad IV: lo real y el estilo.

No hay realismo sin estilo. Más allá del verosímil, o “cómo dar cuenta de lo que pasa”. La denotación por encima de la referencia. El objetivismo en la Argentina: “de lo indeterminado a lo determinado, de lo abstracto a lo concreto, de lo general a lo particular, del adjetivo al sustantivo” (Daniel García Helder). La “poesía de los noventa” y la “tendencia materialista”. Lecturas: *Música Mala* (Alejandro Rubio), *Poesía civil* (Sergio Raimondi), *Intercambio sobre una organización* (Violeta Kesselman), *Mis documentos* (Merluza Juárez), *El guacho Martín Fierro* (Oscar Fariña).

Unidad V: lecturas empíricas

Ejercicios de valoración crítica. Lecturas: *Diario de exploración afuera del cantero* (Lucía Bianco), *Taper Ware* (Blanca Lema), *Arrebato* (Emilio Jurado Naón), *La Kelpertina* (Tomás Bartoletti), *53/70. Poesía argentina del siglo XXI* (varios autores).

4. Bibliografía específica obligatoria

Unidad I

-Durand, Daniel, *El Estado y él se amaron*, Buenos Aires, Mansalva, 2006.

-Gambarotta, Martín, *Punctum*, Buenos Aires, Mansalva-Ediciones Vox, 2011 [1996].

- González, Yanko, *Me tradujo González*, Bahía Blanca, Ediciones Vox, 2008.
- Katchadjian, Pablo, *dp canta el alma*, Bahía Blanca, Vox, 2004.

Unidad II

- Desiderio, Juan, *La Zanjita*, Bahía Blanca, Ediciones Vox, 2007 [1992].
- Caicedo, Andrés, *Qué viva la música*, Buenos Aires, Norma Editores, 2008 [1977].
- Cortiñas, Gabriel, *Pujato*, La Habana, Fondo Editorial Casa de las Américas, 2013.
- Cucurto, Washington, Bahía Blanca, *Veinte pungas contra un pasajero*, Ediciones Vox, 2003.

Unidad III

- Adán, Martín, *La casa de cartón*, Buenos Aires, Mansalva, 2011 [1928].
- Laguna, Fernanda, *Control o no control*, Buenos Aires, Mansalva, 2013.
- Ortiz, Mario, *El libro de las formas que se hunden*, Buenos Aires, Gog y Magog, 2010.
- Salgado, María, *Hacia un ruido. Frases para un film político*, Madrid, Contrabando, 2016.

Unidad IV

- Fariña, Oscar, *El guacho Martín Fierro*, Buenos Aires, Factotum Ediciones, 2011.
- Juárez, Merluza, *Mis documentos*, Buenos Aires, 2008.
- Kesselman, Violeta, *Intercambio sobre una organización*, Buenos Aires, Blatt & Ríos, 2013.
- Raimondi, Sergio, *Poesía civil*, Bahía Blanca, Ediciones Vox,
- Rubio, Alejandro, *Música Mala*, Bahía Blanca, Ediciones Vox, 1997.
- Rubio, Alejandro, *Nociones para un lechón*, en *La enfermedad mental*, Buenos Aires, Ediciones de Gog y Magog, 2012.

Unidad V

- Bartoletti, Tomás, *La Kelpertina*, Buenos Aires, Pulqui, 2015.
- Bianco, Lucía, *Diario de exploración afuera del cantero. Tomo I, II, III*, Bahía Blanca, Ediciones Vox, 2005.
- Lema, Blanca, *Taper Ware*, Buenos Aires, Paradiso, 2009.
- Jurado Naón, Emilio, *Arrebato*, Buenos Aires, Blatt & Ríos, 2013.
- VV.AA. *53/70. Poesía argentina del siglo XXI*, Rosario, Editorial Municipal de Rosario, 2016.

5. Bibliografía complementaria general

- Aira, César, *Diccionario de autores latinoamericanos*, Buenos Aires, Emecé-Ada Korn Editora, 2001.
- Aira, César, “El tiempo y el lugar de la literatura. Acerca de *El Martín Fierro ordenado alfabéticamente* y *El Aleph engordado*”, en *Otra Parte. Revista de letras y artes*, N° 19, Verano 2009-2010 (<http://www.revistaotraparte.com/n%C2%BA-19-verano-2009-2010/el->

tiempo-y-el-lugar-de-la-literatura).

- Auerbach, Erich, *Mimesis: la representación de la realidad en la literatura occidental*, México, Fondo de Cultura Económica, 1950.
- Aguirre, Osvaldo, *La poesía en estado de pregunta. 10 entrevistas*, Gog y Magog, Buenos Aires, 2014.
- Auden, W. H., *La mano del tañidor*, Buenos Aires, Adriana Hidalgo Editora, 1999.
- Bajtín, Mijail, *Estética de la creación verbal*, México, Siglo XXI, 1982.
- Bajtín, Mijail, *Teoría y estética de la novela*, Madrid, Taurus, 1991.
- Benjamin, Walter, “El narrador”, en *Para una crítica de la violencia y otros ensayos*, Madrid, Taurus, 1991.
- Beristain, Helena, *Diccionario de Retórica y Poética*, México D.F., Editorial Porrúa, 2005.
- Correas, Carlos, *Ensayos de tolerancia*, Buenos Aires, Ediciones Colihue, 1999.
- Cucurto, Washington, 1999. *Poemas de siempre, poemas nuevos, y nuevas versiones*, Buenos Aires, Libros de Eloísa Cartonera, 2007.
- Durand, Daniel, *El cielo de Boedo*, Buenos Aires, Ediciones Gog y Magog, 2005.
- García Helder, Daniel, “El neobarroco en Argentina”, *Diario de Poesía*, N° 4, Buenos Aires, 1987, pp. 24-25.
- García Helder, Daniel, *El guadal. 1989-1993*, Buenos Aires, Libros de Tierra Firme, 1994.
- García Helder, *La vivienda del trabajador*, Rosario, Editorial Municipal de Rosario, 2008.
- Gambarotta, Martín, *Seudo*, Bahía Blanca, Ediciones Vox, 2000.
- Gambarotta, Martín, *Relapso + Angola*, Bahía Blanca, Ediciones Vox, 1999.
- Eichenbaum, Boris, Tinianov, Iuri, *Formalismo y vanguardia*, Madrid, Editorial Alberto Corazón, 1970.
- Eliot, Thomas Stearn, “Reflexiones sobre el verso libre”, *Criticar al crítico y otros escritos*, Madrid, Alianza Editorial, 1967.
- Eliot, Thomas Stearn, *Función de la poesía y función de la crítica*, Barcelona, Seix Barral, 1968.
- Eliot, Thomas Stearn, *Sobre la poesía y los poetas*, Buenos Aires, Sur, 1959.
- Maiakovski, Vladimir, *Yo mismo. Cómo hacer versos*, Madrid, Editorial Alberto Corazón, 1971.
- Lamborghini, Leónidas, *El solicitante descolocado*, Buenos Aires, Libros de Tierra Firme, 1989.
- Lamborghini, Osvaldo, *Novelas y cuentos*, Barcelona, Ediciones del Serbal, 1988.
- Levertov, Denise. “Sobre la función del verso libre”, en *Diario de Poesía* N° 25, Buenos Aires, Verano de 1992.
- Levertov, Denise, “Técnica y entonación”, en *Diario de Poesía* N° 25, Buenos Aires, Verano de 1992.
- Lira, Rodrigo, *Proyecto de obras completas*, Santiago de Chile, Ediciones Universidad Diego Portales, 2013.
- Lausberg, Heinrich, *Elementos de retórica literaria, Introducción al estudio de la filología clásica, románica, inglesa y alemana*, Madrid, Editorial Gredos, 1983.
- Katchadjian, Pablo, *El Martín Fierro ordenado alfabéticamente*, Buenos Aires, IMPA, 2007.
- Martínez, Juan Luis, *La nueva novela*. Santiago de Chile, Ediciones Archivo, 1977.
- Navarro Tomás, T., *Métrica Española*, Madrid, Ediciones Labor, 1995.
- Prieto, Martín, *Breve historia de la literatura argentina*, Buenos Aires, Taurus, 2006.
- Porrúa, Ana, “Poéticas de la mirada objetiva”, en *Crítica cultural*, volumen 2, número 2, jul.-dic. 2007.

- Pound, Ezra, *El ABC de la lectura*, Buenos Aires, *De la Flor*, 1977.
- Pound, Ezra, *El arte de la poesía*, México, Moritz, 1978.
- Raimondi, Sergio, “El sistema afecta la lengua”, en *Revista Mancilla*, Año 4, Número 9, Noviembre de 2014, pp. 34-45.
- Rubio, Alejandro, *La garchofa esmeralda*, Buenos Aires, Mansalva, 2010.
- Rubio, Alejandro, *La enfermedad mental*, Buenos Aires, Ediciones de Gog y Magog, 2012.
- Rubio, Alejandro, “Raimondi y Rodríguez: lo privado y lo público más allá de la poesía de los ´90”, en *Revista Mancilla*, Año 2, N° 2, Abril de 2012, pp. 14-21.
- Selci, Damián, reseña sobre *Punctum*, de Martín Gambarotta, en *Inrockuptibles*, 24 de septiembre de 2011 (disponible online).
- Selci, Damián, “El hecho maldito del canon liberal”, en *Revista Ni a Palos*, (21 de julio de 2011, <http://www.niapalos.org/?p=4294>).
- Selci, Damián, *Canción de la desconfianza*, Buenos Aires, Eterna Cadencia, 2012.
- Selci, Damián, “La crítica no tiene amigos”, en *Revista Mancilla*, Año 3, N° 6, Noviembre de 2013, pp. 66-75.
- Schwarzbock, Silvia, “Interpretacionismo”, en *Los espantos*, Buenos Aires, Cuarenta Ríos, pp. 96-99.
- Tinianov, Iuri, *El problema de la lengua poética*, Buenos Aires, Siglo XXI, 1975.
- VV.AA, *Teoría de la literatura de los formalistas rusos: Jakobson, Tinianov, Eichenbaum, Brik, Shklovski, Vinogradov, Tomashevski, Propp, Tzvetan Todorov*, Buenos Aires, Signos, 1970.
- VV.AA, *Cómo se escribe un poema: español y portugués*, Daniel Freidemberg y Edgardo Russo (eds.), Buenos Aires, El Ateneo, 1994.
- VV.AA, *Antología del cuento latinoamericano del siglo XXI: las horas y las ordas*, México D.F. - Buenos Aires, Siglo XXI, 1997.
- VV.AA., *Medusario. Muestra de poesía latinoamericana*, Buenos Aires, Mansalva, 2010 [1996].
- VV.AA., *Zur Dos. Última Poesía Latinoamericana. Antología*, Buenos Aires, Paradiso, 2004.
- VV.AA, *Antología de la poesía latinoamericana del siglo XXI: el turno y la transición*, México D.F. - Buenos Aires, Siglo XXI, 2005 [1997].
- VV.AA., *Región. Antología de cuento político latinoamericano*, Buenos Aires, Interzona, 2011.
- VV.AA., *La tendencia materialista. Antología crítica de la poesía de los 90*. Damián Selci, Violeta Kesselman, Ana Mazzoni (eds.), Buenos Aires, Paradiso, 2012.
- VV.AA, “Acá Platón hubiera echado a los peronistas, no a los poetas, de su República”, en *Revista Mancilla*, Año 2, N° 5, Junio de 2013, pp. 73-82.
- VV.AA., *1.000 Millones. Poesía en lengua española del siglo XXI*, Rosario, Editorial Municipal de Rosario, 2016.
- Vilela, Nicolás, “Leónidas Lamborghini y el canon argentino”, en *Revista Planta* N° 16, Marzo de 2011.
- Vilela, Nicolás, Minici, Florencia, “Crítica y despolitización”, en *Revista Mancilla*, Año 4, N° 7-8, Mayo de 2014, pp. 148-155.
- Williams, W. Carlos, *La invención necesaria*, Santiago de Chile, Ediciones Universidad Diego Portales, 2013.
- Williams, Raymond, “El lenguaje y la vanguardia” en *La política del modernismo. Contra los nuevos conformistas*, Buenos Aires, Ediciones Manantial, 1997, pp. 89-108.

- Zelarayán, Ricardo, *Ahora o nunca. Poesía reunida*, Buenos Aires, Argonauta, 2009 [incluye el *Postfacio con deudas*].
- Zelarayán, Ricardo. *La piel de caballo*. Buenos Aires, Adriana Hidalgo, 1999.

5.1 Recursos en internet

- <http://cajaderesonancia.com/>
- <http://www.bazaramericano.com/>
- <http://www.esquife.cult.cu/>
- <http://www.eternacadencia.com.ar/blog.html>
- <https://in-cubadora.org/>
- <https://incubadorista.files.wordpress.com/2014/10/lanoria03.pdf> [acceso a algunos números de la revista La Noria]
- <http://laseleccionesafectivas.blogspot.com.ar/>
- <http://laseleccionesafectivasbolivia.blogspot.com.ar/>
- <http://laseleccionesafectivaschile.blogspot.com.ar/>
- <http://laseleccionesafectivascolombia.blogspot.com.ar/>
- <http://afinidadeselectivascr.blogspot.com.ar/>
- <http://electiveaffinitiesusa.blogspot.com.ar/>
- <http://laseleccionesafectivasuruguay.blogspot.com.ar/>
- <http://losproxemicos.blogspot.com.ar/>
- <http://www.memoriachilena.cl/602/w3-channel.html>
- <http://www.no-retornable.com.ar/v17/>
- <http://plantarevista.blogspot.com.ar/>
- <http://poetrywillbemadebyall.com/>
- <http://revista-atmosfera.com.ar/>
- <http://revistaotraparte.com/>
- <http://revistaotraparte.com/semanal/>
- <https://seminarioeuraca.wordpress.com/>

6. Carga horaria

Cuatro horas semanales.

7. Actividades planificadas

Cada unidad pondrá en práctica distintas estrategias didácticas dirigidas a estimular una reflexión autónoma sobre las obras estudiadas a lo largo del curso. La primera parte de la clase estará dedicada a una breve exposición del docente y el diálogo con los estudiantes en torno a las cualidades específicas de los textos a trabajar en cada encuentro. En la segunda parte, los estudiantes pondrán en práctica los criterios y estrategias desarrollados a lo largo del curso mediante el trabajo con selecciones de literatura contemporánea especialmente preparadas. Con este mismo objetivo, la bibliografía crítica prestará particular atención a aquellos textos en los cuales los escritores reflexionen sobre su propia práctica: sus intereses estéticos, sus posibilidades formales, y todo aquello vinculado a la construcción de un texto literario. Nos interesa en particular que los estudiantes puedan utilizar estos

saberes y criterios en la elaboración de reseñas, crónicas, artículos críticos, y entrevistas a escritores. Con este mismo fin, se recomendará la lectura de blogs, sitios web, revistas literarias y suplementos culturales.

8. Condiciones de regularidad y régimen de promoción

El seminario se dictará en no menos de 4 (cuatro) horas semanales y los alumnos deberán asistir al 80 % de las reuniones y prácticas que se establezcan en el régimen cuatrimestral.

El profesor evaluará la participación de los alumnos con una nota. Esta nota será el resultante de la evaluación que el profesor realice sobre las presentaciones de informes parciales, exposiciones orales individuales o grupales, lecturas, síntesis e informes bibliográficos, etc. Si ésta fuera inferior a cuatro puntos, significará un aplazo en el Seminario. Separadamente, calificará el trabajo monográfico. Si éste fuera rechazado, los interesados tendrán opción en este caso y por única vez a presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo fijado en el apartado IV (esto es, dentro de los cuatro años posteriores a la finalización el seminario). La calificación final resultará del promedio de ambas notas.

Martín Rodríguez Baigorria

Ayudante de 1era. Cátedra Literatura del Siglo XIX